



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# ST. MÄRGEN

NR. 01/02 | Mittwoch, 11. Januar 2023

AKTUELL

## Amtliches

### Öffentliche Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2023

Gemäß § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes in der derzeit gültigen Fassung, wird die Grundsteuer für diejenigen Steuerschuldner, die für das Kalenderjahr 2023 die gleiche Grundsteuer wie für das Kalenderjahr 2022 an die Gemeinde St. Märgen zu entrichten haben, hiermit öffentlich festgesetzt. Mit dem Tag dieser Bekanntmachung treten für die genannten Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Grundsteuerbescheid für das Kalenderjahr 2023 zugegangen wäre. Die Grundsteuer 2023 ist zu den Fälligkeitszeitpunkten zu entrichten, die in dem zuletzt zugesandten Grundsteuerbescheid genannt sind, oder, wenn ein Antrag auf jährliche Zahlung gestellt wurde, ist die Grundsteuer zum 01.07.2023 zu zahlen. Die Steuerpflichtigen, die im Kalenderjahr 2022 einen Grundsteueränderungsbescheid erhalten haben, erhalten einen neuen Grundsteuerbescheid 2023 bzw. haben den Bescheid bereits erhalten.

Künftig eintretende Änderungen in der Steuerhöhe werden den einzelnen Steuerpflichtigen oder deren Vertreter/Vertreterin jeweils durch Grundsteueränderungsbescheide mitgeteilt.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die durch diese Bekanntmachung bewirkte Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Gemeinde St. Märgen, Rathausplatz 6, 79274 St. Märgen einzulegen.

Der Widerspruch hat keine aufschiebende Wirkung.

St. Märgen, den 11. Januar 2023  
gez. Manfred Kreutz, Bürgermeister

### Leinenzwang für Hunde

Die Gemeinde St. Märgen weist aus aktuellem Anlass alle Hundehalter nochmals auf § 11 Abs. 3 der Polizeiverordnung hin, wonach Hunde **im Innenbereich (§§ 30 - 34 Baugesetzbuch) auf öffentlichen Straßen und Gehwegen immer an der Leine zu führen sind**. Auch der Weg um die Klostermauer (Josef-Siebold-Weg) befindet sich im Innenbereich! Auch hier sind Hunde an der Leine zu führen. Ansonsten dürfen Hunde nur in Begleitung einer Person, die durch Zuruf auf das Tier **einwirken kann, frei umherlaufen**. Dies setzt voraus, dass sich der Hund in Sicht- und Hörweite befindet und auch tatsächlich zuverlässig gehorcht. Verstöße gegen diese Regelung sind eine Ordnungswidrigkeit und werden mit einer Geldbuße geahndet. Bei Begegnungen mit Kindern, Radfahrern, Reitern, Joggern und Personen, die einen Hund führen, sowie bei Annäherung an Weidetiere sollten Hunde eng geführt oder angeleint werden.

Wir bitten die Vermieter auch ihre Gäste hierauf hinzuweisen.



### Postagentur St. Märgen

Wegen Inventur schließt die Postagentur am Mittwoch, 18.01.2023 bereits um 10.30 Uhr.

Danke für Ihr Verständnis.

Ihre Postagentur St. Märgen

**„Gang zum Kuckuck!“**

300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr  
Sonderausstellung 2023

300 years of Black Forest Cuckoo Clocks  
Special exhibition 2023

300 ans d'horloge à coucou de la Forêt-Noire  
Exposition spéciale 2023

**Kloster Museum St. Märgen**

Ausführliche Informationen:  
[www.kloster-museum.de](http://www.kloster-museum.de)

Kloster Museum St. Märgen  
Rathausplatz 1  
79274 St. Märgen

Gefördert durch die LEADER-Arbeitsgruppe Schwarzwald im Bereich der Gemeinschaftliche Förderung der Agrarstruktur und des Kulturerbes der Bundesagentur für Landwirtschaft, Ernährung und Ländliche Räume und der LEADER-Arbeitsgruppe

### Klostermuseum St.Märgen

#### Führung durch die Sonderausstellung

Am Sonntag, 15.01.2023 führt Sie Ausstellungskurator Josef Saier um 14 Uhr durch die neue Sonderausstellung „Gang zum Kuckuck!“ - 300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr.

Vielfältige und beeindruckende Kuckucksuhren zeugen von der Kreativität und dem Erfindergeist der Schwarzwälder Uhrenbauer über drei Jahrhunderte. Von der klassischen Lack-schilduhr mit Kuckuck über besondere Tischkuckucksuhren bis hin zu modernen Interpretationen zeigt die Ausstellung die Entwicklung der Kuckucksuhr von damals bis heute.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



## WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

### RATHAUS ST. MÄRGEN

#### BÜRGERMEISTERAMT:

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr  
 14.00 – 18.00 Uhr  
 oder nach Vereinbarung

**Michael Fallner** Rechnungsamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19  
 rechnungsamt@st-maergen.de

**Uschi Fallner** Vorzimmer Bürgermeister  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11  
 rathaus@st-maergen.de

**Stefan Metzger** Standesamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27  
 standesamt@st-maergen.de

**Silvia Rombach** Gemeindekasse  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13  
 gemeindekasse@st-maergen.de

**Martina Schmitt** Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16  
 meldeamt@st-maergen.de

**Frank Simon** Hauptamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14  
 hauptamt@st-maergen.de

**Sabine Mark** Inklusionsvermittlerin  
 Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung  
 Telefon (0 76 69) 9118-23 oder 1466  
 inklusion-st-maergen@gmx.de  
 Termine nach Vereinbarung

### Postagentur und Fundbüro

#### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, 09.00 - 12.00 Uhr  
 Mittwoch, Freitag 15.00 - 18.00 Uhr  
 Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr  
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 20

[www.st-maergen.de](http://www.st-maergen.de)

### APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

#### Mittwoch, 11.01.2023

Bären-Apotheke Stegen  
 Hirschenweg 6, Tel. 07661 - 93 17 77

#### Donnerstag, 12.01.2023

Bären-Apotheke am Basler Tor FR-Wiehre  
 Christoph-Mang-Str. 18-20,  
 Tel. 0761 - 40 94 00  
 Titisee-Apotheke Titisee  
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

#### Freitag, 13.01.2023

Greifen-Apotheke Kirchzarten  
 Bahnhofstr. 6, Tel. 07661 - 53 13  
 Pinocchio-Apotheke FR-Wiehre  
 Günterstalstr. 11, Tel. 0761 - 7 07 51 55

#### Samstag, 14.01.2023

Kloster-Apotheke Oberried  
 Hauptstr. 9, Tel. 07661 - 27 66  
 Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

#### Sonntag, 15.01.2023

Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal  
 Habsburgerstr. 131, Tel. 0761 - 3 42 20  
 Schwarzwald-Apotheke Lenzkirch  
 Im Angel 1, Tel. 07653 - 96 59 65

#### Montag, 16.01.2023

Stadt-Apotheke Neustadt  
 Gutachstr. 2, Tel. 07651 - 93 38 80

#### Dienstag, 17.01.2023

Apotheke im ZO FR-Wiehre  
 Schwarzwaldstr. 78, Tel. 0761 - 8 88 79 79

#### Mittwoch, 18.01.2023

Holzmarkt-Apotheke Freiburg  
 Kaiser-Joseph-Str. 255, Tel. 0761 - 3 13 21  
 Münster-Apotheke Neustadt  
 Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)  
 22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

**Arztpraxis St. Märgen** 209  
 Mo.-Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
 Di. u. Do. 16.00 - 19.00 Uhr

**Kloster Apotheke St. Märgen** 2 19  
 Mo.-Fr. 08.30 - 12.30 Uhr  
 Mo., Di., Do., Fr. 14.30 - 18.00 Uhr  
**Mittwochnachmittag und Samstag  
 geschlossen**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr:** 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,  
 an den Wochenenden und Feiertagen:**  
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an  
 den Wochenenden und Feiertagen:**  
 01803/222555-45

**Krankentransport:** 0761/19222

### Wichtige Rufnummern

**Störungshotline für Strom:**  
 ENBW 0800/3629477  
 Badenova 0800/27667767

**Polizeiposten Hinterzarten** 07652/9177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal**  
 0761/4014898

### Sonstige Hilfsdienste

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen**  
**Pfarrbüro** 9103-0  
**Beerdigungsbereitschaft** 0160/6209120  
**Kindergarten St. Michael** 470

**Mobiler Sozialer Dienst**  
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353  
 oder 0175/2244311

**Fachstelle Sucht (bwlv)** 07651/2422 Hauptstelle  
 Freiburg: 0761/156309-0

**Frauenhorizonte –  
 Gegen sexuelle Gewalt e.V.**  
 24-Stunden Notruf 0761/2858585

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen**  
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen  
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation  
 Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

**Einsatz Dorfhelferin** 07661/7077

**Essen auf Rädern** 07651/911843

**Hospizgruppe Dreisamtal** 0160/96263862

**Integrationsfachdienst** 0711/250832800

**Beratungsstelle für ältere Menschen**  
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/  
 Hochschwarzwald** 07651/911855

**Landwirtschaftlicher  
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

**Stiftung Sozialfonds St. Märgen**  
 Ansprechpartner:  
 Manfred Kreutz Tel. 07669/91180

### Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

**für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem  
 Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.**

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

### Impressum:

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40,  
 e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreutz  
**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de



## Ausstellung MEMORIES

**Paul Pollock †, Malerei - kunsthaus  
St. Märgen / Ausstellungendauer  
15.1.-25.6.2023**

Am 13. Januar 2022 verstarb der australische Künstler Paul Pollock unerwartet. Über Jahrzehnte hinweg hatte er sein Atelier in Freiburg. Anlässlich seines einjährigen Todestages zeigt die Ausstellung MEMORIES im kunsthaus St. Märgen die ausgewählten Bilder aus den letzten Jahren seiner künstlerischen Tätigkeit.

Die Inspirationsquelle eines Kunstwerkes liegt außerhalb der Welt der Begriffe. Das hängt damit zusammen, dass Kunstwerke im Sinn Goethes die Offenbarung von Geheimnissen sind. Dieser Zustand des offenbaren Geheimnisses reicht über die Welt der Begriffe hinaus, in diesem Fall über objektiv und subjektiv. Objektiv und subjektiv sind zwei Individuation bezogene Zustände und in ihnen wirken Kräfte aus dem Universum und dem Individuum. Diese Kräfte kulminieren im Menschen als kreativer Zustand. Sie sind nicht objektiv oder subjektiv, sondern kreativ.

Für Paul Pollock war die Funktion eines Bildes das Offenbaren von Geheimnissen, aber so, dass es Geheimnisse bleiben. Ein Prozess der Sinnesschulung.

**Die Vernissage der Ausstellung MEMORIES findet am Sonntag, 15.1.2023 um 15 Uhr im kunsthaus St. Märgen, Rathausplatz 2, 79274 St. Märgen statt.**

Öffnungszeiten: sonntags 13-17 Uhr  
Dauer der Ausstellung: 15.1. - 25.6.2023  
Tel. 07669-939002 / [mail@kunsthaus.info](mailto:mail@kunsthaus.info) / [www.kunsthaus.info](http://www.kunsthaus.info)

## FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT

### Der Forstbezirk Titisee-Neustadt informiert

Am 28.01.2023 findet der 50. Forstbiathlon im Schwarzwald-Baar-Kreis (Gemeinde Schönwald) statt. Teilnahmeberechtigt sind alle Beschäftigten der Forst- und Holzwirtschaft, Säger\*innen, Zimmerleute, Schreiner\*innen, Nachwuchskräfte in forstlicher Ausbildung, Waldbesitzende, Forstliche Unternehmer\*innen sowie Familienangehörige dieser Personenkreise.

Alle näheren Informationen finden Sie auf folgender Homepage:  
[www.irasbk.de/forstbiathlon](http://www.irasbk.de/forstbiathlon).  
Anmeldeschluss ist der 25.01.2023, 12.00 Uhr mittels Meldeformular (siehe Homepage) an folgende Mailadresse: [forstbiathlon@irasbk.de](mailto:forstbiathlon@irasbk.de).

## Tagesmutter – Tagesvater

### Eine Aufgabe für mich?

Sie möchten Ihre Familie und Ihr Berufsleben miteinander verbinden? Sie interessieren sich für pädagogische Themen und sind bereit sich weiterzubilden? Sie möchten Verantwortung übernehmen und Kinder ein Stück auf ihrem Lebensweg begleiten? Dann werden Sie jetzt Tagesmutter oder Tagesvater!

Termine für Infoveranstaltungen in Ihrer Region und Wissenswertes für zukünftige Tageseltern finden Sie unter:

[www.lkbh.de/kindertagespflege](http://www.lkbh.de/kindertagespflege)

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald  
Berliner Allee 3 • 79114 Freiburg im Breisgau  
Telefon: 0761 2187-2640 oder 0761 2187-2641 • E-Mail: [kindertagesbetreuung@lkbh.de](mailto:kindertagesbetreuung@lkbh.de).

## SCHULEN & KINDERGÄRTEN

### Kindergarten St. Michael

### Anmeldung für das Kindergartenjahr 2023/2024 im Kath. Kindergarten St. Michael St. Märgen

Liebe Eltern, für die Vergabe von Kindergartenplätzen im kommenden Kindergartenjahr bitten wir Sie, Ihr Kind bis spätestens **Ende Februar 2023** anzumelden.

Alle Familien, die planen ihr Kind im Kath. Kindergarten St. Michael in St. Märgen anzumelden, können sich am folgenden Termin über die Arbeit im Kindergarten informieren und die Einrichtung besichtigen:

**Dienstag, 24.01.2023 um 14.30 Uhr  
oder 19.30 Uhr**

Im Anschluss an die Veranstaltung kann das **Anmeldeformular** ausgefüllt und abgegeben werden.

Familien, denen die Einrichtung bekannt ist, können das Anmeldeformular während der Bürozeiten Mo. – Mi. 8.00 – 13.00 Uhr **bis Ende Februar 2023** ausfüllen.

Bei weiteren Fragen können Sie telefonische Auskunft unter der Tel.: 07669-470 erhalten.

Über Ihren Besuch freut sich die Kindergartenleitung Heike Zipfel

## TOURIST- INFORMATION

### Öffnungszeiten der Tourist- Information St. Märgen

Montag, Mittwoch, Freitag von 9 - 12 Uhr.  
(dienstags, donnerstags, Wochenende und feiertags geschlossen)

Telefonisch ist die Hochschwarzwald Tourismus GmbH auch außerhalb unserer Öffnungszeiten bei Fragen oder Anliegen unter 07652/1206-0 oder per E-Mail: [info@hochschwarzwald.de](mailto:info@hochschwarzwald.de) zu erreichen.

Ihre Tourist-Information St. Märgen

## Veranstaltungen - St. Märgen

**Sonntag, 15.01.2023**

**10:00 - 16:00 Uhr**

Kloster Museum St. Märgen -  
Eingang Kloster-Torbogen  
Rathausplatz 1, St. Märgen

**Sonderausstellung: „Gang zum Kuckuck!“  
300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr**

Viefältige und beeindruckende Kuckucksuhren zeugen von der Kreativität und dem Erfindergeist der Schwarzwälder Uhrenbauer über drei Jahrhunderte. Von der klassischen Lack-schilduhr mit Kuckuck über besondere Tischkuckucksuhren bis hin zu modernen Interpretationen zeigt die Ausstellung die Entwicklung der Kuckucksuhr von damals bis heute.

**11.00 Uhr** - Führung durch die  
**Dauerausstellung**

**14.00 Uhr** - Führung durch die  
**Sonderausstellung**

**Eine aktuelle Übersicht sämtlicher Veranstaltungen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH erhalten Sie unter:  
[www.hochschwarzwald.de](http://www.hochschwarzwald.de).**

## KIRCHEN- NACHRICHTEN

**Seelsorgeeinheit  
St. Märgen-St. Peter**

### Katholische Gottesdienste

Kurzfristige Änderungen der Gottesdienste erfahren Sie auf der Internetseite von [www.klosterdoerfer.de](http://www.klosterdoerfer.de).

**Donnerstag, 12. Januar**

Pfarrkirche St. Märgen

8:00 Uhr **Schulgottesdienst als  
Wortgottesdienst**

18:30 Uhr **Rosenkranz für den Frieden**  
19:00 Uhr **Eucharistiefeier**

**Freitag, 13. Januar**

Pfarrkirche St. Peter

18:30 Uhr **Rosenkranz für den Frieden**  
 19:00 Uhr **Eucharistiefeier**

**Samstag, 14. Januar**

Pfarrkirche St. Märgen

12:00 Uhr **Taufe** von Finn Wehrle  
 Pfarrkirche St. Peter  
 19:00 Uhr **Sonntagvorabendmesse**  
 2. Seelenamt für Hubert Knöpfle  
 Maria Lindenberg  
 19:00 Uhr **Andacht der Gebetswache**

**Sonntag, 15. Januar**

Pfarrkirche St. Märgen

10:00 Uhr **Eucharistiefeier** mit Kin-  
 dersegnung - vor allem für  
 die Täuflinge 2022 und den  
 Erstkommunionkindern

**Dienstag, 17. Januar**

Pfarrkirche St. Peter

8:00 Uhr **Schülergottesdienst als**  
**Eucharistiefeier**

**Mittwoch, 18. Januar**

Thurnerkapelle

19:00 Uhr **Eucharistiefeier**

**Donnerstag, 19. Januar**

Pfarrkirche St. Märgen

8:00 Uhr **Schülergottesdienst als**  
**Eucharistiefeier**  
 14:30 Uhr **Eucharistiefeier**  
 mit den Senioren 65+

Glashütte

18:00 Uhr **Eucharistiefeier**

In der Maria Lindenbergkapelle werden in der  
 Regel folgende Gottesdienste angeboten:

werktags um 11.00 Uhr, samstags um 7.30  
 Uhr, sonntags um 8.30 Uhr und 11.00 Uhr.

**Bücherei****WinterZeit - LeseZeit**

Bücher sind die Tore der Welt,  
 und sie machen uns die Welt, wie sie uns  
 gefällt.....

Wir laden euch herzlich ein, in dieser Welt  
 dabei zu sein, beim Leseabend im Kerzen-  
 schein, mit Hefezopf und Glühwein .

Wir freuen uns auf einen gemütlichen  
 Abend mit euch.

Wenn auch du dein Lieblingsbuch vorstellen  
 möchtest, gerne bei uns melden.

**Termin: Freitag, 20. Januar 2023 um 19.30**  
**Uhr in der Bücherei**

Anmeldung bitte bis zum 18.01.2023 bei  
 Hedwig Dold, Tel. 939396 oder in der Büche-  
 rei zu unseren Öffnungszeiten:  
 Freitags von 15.00 – 17.00 Uhr  
 Samstags von 18.00 – 19.00 Uhr

Euer Büchereiteam

**Senioren 65+****Jahresrückblick und Vorschau**

Zu unserer ersten Veranstaltung in diesem  
 Jahr am Donnerstag, 19.01.2023 laden wir  
 recht herzlich ein. Wir beginnen um 14.30  
 Uhr mit einer Hl. Messe und halten anschlie-  
 ßend im Pfarrsaal bei Kaffee und Kuchen ei-  
 nen Rückblick auf das vergangene Jahr und  
 stellen unser Programm für dieses Jahr vor.

Wir freuen uns sehr über den Besuch von  
 unserem Bgm. Herrn Manfred Kreutz und  
 über eine zahlreiche Teilnahme.

**Evangelische Versöhnungsgemeinde  
Stegen****Gottesdienste****Sonntag, 15.01.2023**

10.00 Uhr - Gottesdienst im Ökumenische  
 Zentrum in Stegen mit Pfarrer Friedrich  
 Geyer

**Raritäten der Kammermusik**

Unter der Leitung von C. M. Buttgerit findet  
 am 15.01.2023 im evangelischen Gemein-  
 dezentrum in Kirchzarten um 17.00 Uhr ein  
 Konzert mit dem Cyprian Esemble aus Frei-  
 burg statt.

**BERICHTE  
DER VEREINE****Hornissen St. Märgen****Glühweinzauber 2022**

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen  
 Besuchern und Mitwirkenden des Glühwein-  
 zaubers 2022. Wir wünschen euch allen ei-  
 nen guten Start ins neue Jahr und sehen uns  
 wieder am 1. Adventssonntag 2023.

Eure Hornissen St. Märgen e.V.

**Betzitglunki****Kinderfasnet**

Narri Narro, Ihr kleinen und großen Narren  
 am Rosenmontag, 20.02.2023 findet unsere  
 Kinderfasnet wieder in der Schwarzwaldhal-  
 le statt.

Wir freuen uns riesig auf Euch und auf Eure  
 Tänze, Sketche, Akrobatik, Live Musik, Play-  
 back und was Euch sonst noch so einfällt.

Bitte meldet Euch bei Sarah Saier,  
 Tel. 07669/9393582

**Sportverein****Rückblick Beachsoccer 2022****Bericht:**

Auch das alljährliche Beachsoccer-Gauditurnier blieb von der Corona-Pandemie natürlich nicht verschont. Nun konnte es endlich wieder stattfinden. Durch den Einsatz vieler Helfer wurde wieder wie gewohnt die Reithalle in ein Fußballfeld umgewandelt. Mit Banden und etwas angepassten Fußballregeln entsteht ein rasantes Spiel!

Vor großer Zuschauerkulisse lieferten sich am Nachmittag acht D-Jugend Mannschaften spannende Spiele. Am Ende gewann das Team 1 des SV Hölzlebruck im Finale den Pokal. Zusätzlich hierzu durften sich alle Teilnehmenden über Preise und Medaillen freuen.

Am Abend begann dann das legendäre Turnier der aktiven Mannschaften. Zehn Teams aus dem Hochschwarzwald und dem Dreisamtal inklusive der St. Märgemer A-Jugend trugen zunächst in zwei Gruppen die Vorrunde aus. Die zwei besten Teams der Gruppe trugen im Anschluss die Halbfinalpartien aus. Bei diesen setzte sich der SV St. Märgen gegen die SF Oberried sowie die A- Jugend des SV St. Märgen gegen den SV Grafenhausen durch. Somit war klar, dass der Wanderpokal nach Jahren wieder einmal in den eigenen Reihen blieb.

Die Platzierungsspiele 5-10 wurden danach per Elfmeterschießen ausgetragen. Im Spiel um Platz 9 siegte der SV Titisee gegen die eigene Zweitvertretung, Platz 7 erkämpfte sich der SV Ebnet gegen den SV Hinterzarten und der SV St. Peter gewann gegen den SV Schluchsee das Spiel um den 5. Rang.

Im vorletzten Spiel des Tages, bei dem wieder regulär gespielt wurde, sicherte sich der letztmalige Beachsoccer Sieger SV Grafenhausen den 3. Podestplatz vor den SF Oberried.

In einem packenden Finale der beiden St. Märgemer Teams ging zunächst die A-Jugend in Führung, wobei diese kurze Zeit später von den Aktiven ausgeglichen wurde. Kurz vor Schluss netzten die „Jungen“ nochmals ein, und gewannen somit das Beachsoccer-Turnier!

**Ergebnisse:**

1. SV St. Märgen A-Jugend
2. SV St. Märgen
3. SV Grafenhausen
4. SF Oberried
5. SV St. Peter
6. SV Schluchsee
7. SV Ebnet
8. SV Hinterzarten
9. SV Titisee
10. SV Titisee II

Wir bedanken uns bei allen teilnehmenden Spielern, Trainer, Betreuern, Eltern, bei den



Schiedsrichtern, den zahlreichen Zuschauern, sowie bei den Helfern, die dieses Turnier erst möglich gemacht haben. Wir freuen uns schon auf das Beachsoccer-Turnier 2023!



Sieger des Aktiven Turniers: A-Jugend SV St. Märgen



Sieger des D-Jugend Turniers: SV Hölzlebruck

## Feuerwehr

### Termine

#### Montag, 16.01.2023

19:00 Uhr, Unwetterübung - Führungskräfte

Belastungsübung AÜA - Atemschutzgeräte-träger

[www.feuerwehr-st-maergen.de](http://www.feuerwehr-st-maergen.de)

## Schwarzwaldverein

### Das neue Wanderjahr startet.

#### Sonntag, 15. Januar 2023

Winterwanderung mit Glühweinzauber. Mit dem Linienbus von St.Märgen Haltestelle Dorfmitte Brunnen fahren wir nach St.Peter, am Zähringereck wird ausgestiegen um in die schöne Barockkirche von St.Peter zu gehen. Von dort beginnt unser Krippenwanderweg, der uns bis zur Wallfahrtskirche Maria Lindenberg führt. Immer wieder sind verschiedene liebevoll dargestellte Weihnachtskrippen entlang der Strecke zu betrachten.

Nach einer kleinen Einkehr in der Pilgergaststätte Maria Lindenberg wandern wir zurück und fahren mit dem Bus nach St.Märgen. Hier erwartet uns ein Glühweinzauber in Matthias' Waldkuchi, der unseren Tag harmonisch ausklingen lässt.

Treffpunkt: 13.45 Uhr Bushaltestelle St.Märgen-Post | Wegstrecke: 6 km | Rückfahrt: 18.00 Uhr Bushaltestelle St.Peter, Zähringereck | Leitung: Ulrike Hättich, Tel: 07669-921170

## Landfrauenverein

### Kinoabend

Der für den 20.1.23 geplante Kinoabend muss wegen einer Terminüberschneidung beim Kino leider ausfallen.

### „Stubede“

Egal ob stricke, häkle, spiele oder singe, mir wenn mitenander en g'muetliche Nochmittag verbringe. Im Winter, do isch Stubede-Zit, drum bringe einfach eure Handarbeit mit. Am Fridig, **27.01.23** ab 14.00 h got's los bi de Waltraud Saier uffem Brosihof in de Spirze..

Bitte meldet euch bis zum 26.01.23 an, direkt bei Waltraud Tel. 514

(Die Teilnehmerzahl ist begrenzt)

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Stellenangebote

### Gemeinde Hinterzarten

Der Heilklimatische Kurort Hinterzarten (ca. 2.600 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine:n **Mitarbeiter: in für den Gemeindebauhof im Bereich Wasser (m,w,d) in Vollzeit und unbefristet.**

Die detaillierte Stellenausschreibung können Sie unserer Homepage [www.gemeinde-hinterzarten.de/jobs](http://www.gemeinde-hinterzarten.de/jobs) entnehmen.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum **31.01.2023** an:

Gemeinde Hinterzarten, Rathausstraße 12, 79856 Hinterzarten oder per E-Mail an: [sloesch@hinterzarten.de](mailto:sloesch@hinterzarten.de)

Für weitere Auskünfte zum Aufgabenbereich und auf Wunsch zur Vereinbarung eines Probearbeitstages steht Ihnen Herr Sergej Remgen als Technischer Leiter (07652 9197-26, [sremgen@hinterzarten.de](mailto:sremgen@hinterzarten.de)) oder für personalrechtliche Fragen Frau Sabrina Lösch Personalamt, (07652 9197-27, [sloesch@hinterzarten.de](mailto:sloesch@hinterzarten.de)) gerne zur Verfügung.

### Veranstaltungen im Umland

### Blutspendetermin im Glottertal

**Mit guter Tat ins neue Jahr starten: Das DRK bittet dringend in den ersten Wochen des neuen Jahres zur Blutspende.**

Blut wird kontinuierlich und jeden Tag benötigt. Allein in Hessen und Baden-Württemberg

werden täglich mehr als 2.700 Blutkonserven benötigt, um eine lückenlose Versorgung der Krankenhäuser zu gewährleisten und Patientinnen und Patienten aller Altersklassen ausreichend zu versorgen. Jetzt den nächsten Blutspendetermin direkt reservieren:

**Donnerstag, 19.01.2023 von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr, Eichberghalle, Rathausweg 12, 79286 Glottertal**

Blutspendertermine einfach online reservieren unter [www.blutspende.de/termine](http://www.blutspende.de/termine) Die Teilnahme an der Blutspende ist nur mit Terminreservierung möglich.

Alle Termine sowie eventuelle Änderungen, aktuelle Maßnahmen und Informationen rund um das Thema Blutspende erhalten Interessierte online unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder telefonisch unter 0800/1194911.

### Heimatverein Hansmeyerhof e.V. in Buchenbach-Wagensteig "z' Licht go" mit Jeannot & Christian „D' Knaschtbrüeder“ aus dem Wiesental

Lange vor dem Einzug von Strom, Fernsehen und Internet pflegte man in den dunklen Wintermonaten in vielen Schwarzwaldgemeinden den schönen Brauch des „z' Licht go“. Man ging zum Licht. Die Menschen trafen sich in einer warmen Stube, um beim Schein der Kienspäne Handarbeiten zu verrichten und Gemeinschaft zu pflegen. Auch heute noch zelebriert man im historischen **Hansmeyerhof in Buchenbach-Wagensteig**, im Rahmen der **Veranstaltungsreihe „z' Licht go“**, den Brauch des gemütlichen Zusammenkommens.

Dieses Mal am **Samstag, den 21.01.2023 um 20.00 Uhr (Einlass ab 19.00 Uhr)** mit **Jeannot & Christian „D' Knaschtbrüeder“** aus dem Wiesental. Weitere Informationen zu den Künstlern erhalten Sie unter [www.knaschtbrueder.de](http://www.knaschtbrueder.de)

**Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir Sie rechtzeitig Eintrittskarten (12,00 €/Person) zu besorgen.**

**Der Kartenvorverkauf erfolgt ab sofort über die Bäckerei Kreutz in Buchenbach.**

### Schwangeren- und Rückbildungsyoga

Ein neuer Kurs Rückbildungs- und Beckenbodenyoga findet donnerstags von 19h bis 20h vom 26. Januar bis 30. März in Titisee statt. Er ist für Frauen ab 6 Wochen bis viele Jahre nach Geburten geeignet.

Donnerstags von 17.45 bis 18.45 Uhr heißt es wieder „Yoga für Schwangere“. Viele Krankenkassen übernehmen die Kosten. Infos und Anmeldung: Birgit Neuhardt, Yogalehrerin und Übungsleiterin für Schwangerschaft und Rückbildung.

07651/9729090, [www.yoga-titisee.de](http://www.yoga-titisee.de)

**ENDE des redaktionellen Teils!**

## Aufgepasst:

Neues Jahr – neuer Job?

Für die Bäckerei-Verwaltung in St. Peter suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine erfahrene

**Bürokräft VZ/TZ (m/w/d)**  
für die Buchhaltung

Dich erwarten spannende Aufgaben in einem sympathischen Team und eine leistungsgerechte Vergütung bei flexibler Arbeitszeiteinteilung.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!



**Beckesepp**  
SUPERMARKT-BÄCKEREI

Beckesepp KG  
Scheuergasse 2  
79271 St. Peter  
b.deges@beckesepp.de  
Tel. 076 60-209

[www.beckesepp.de](http://www.beckesepp.de)



WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!

Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858

[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

*denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!*



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Helle 3-Zimmer-Wohnung in St. Peter zu vermieten, innerorts, 88 m<sup>2</sup>, Balkon und Stellplatz, ab März 2023.

Tel. 07660 / 92 06 03

## Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

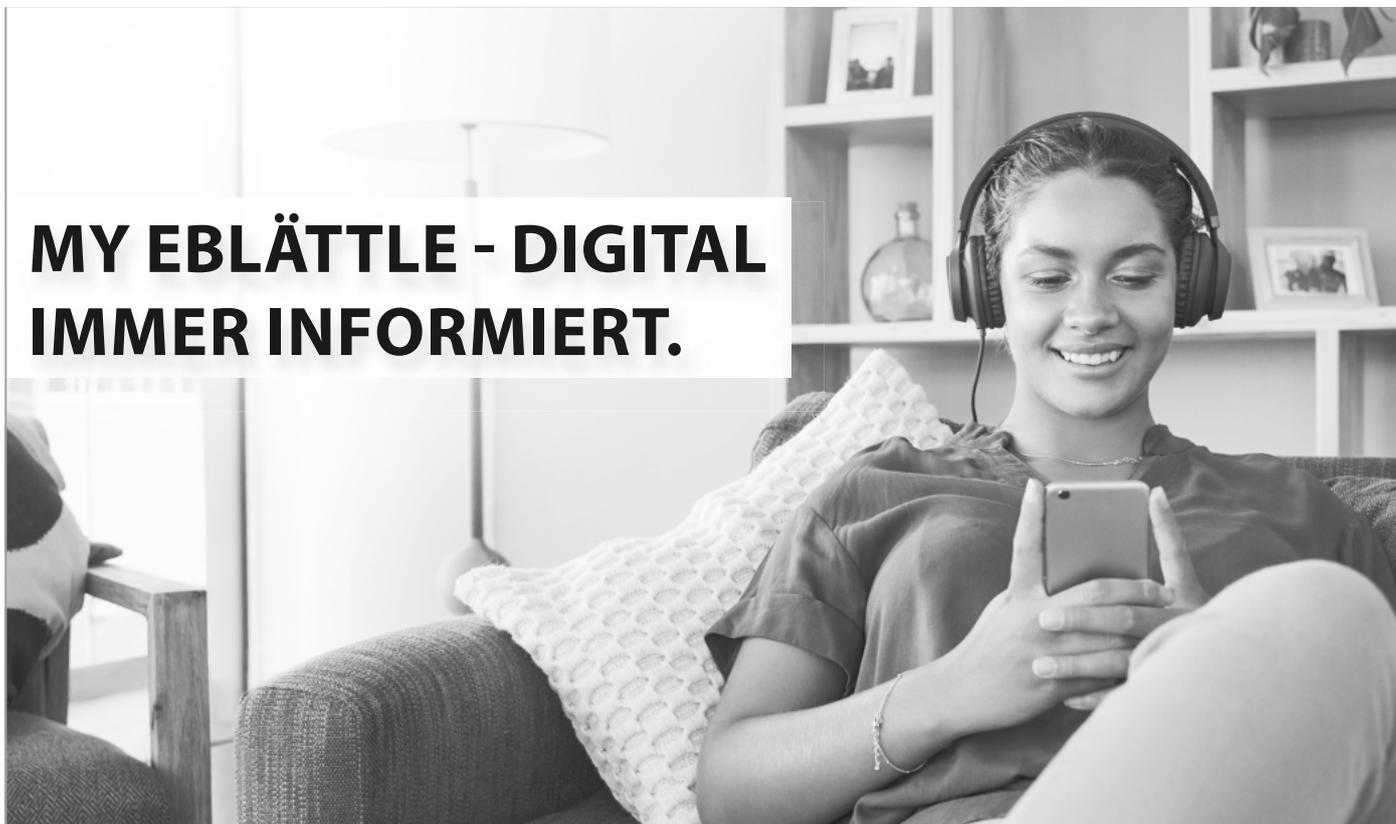
Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601

## Pilgergaststätte Maria Lindenberg

In der Zeit vom 09. Januar bis einschließlich 31. März ist die Gaststätte nur noch an den Wochenenden geöffnet !!! Samstag und Sonntag von 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

Nähere Infos unter: [www.pilgergaststaette-marialindenberg.metro.rest](http://www.pilgergaststaette-marialindenberg.metro.rest)

# MY EBLÄTTLE - DIGITAL IMMER INFORMIERT.



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Online lesen!  
[www.myeblättle.de](http://www.myeblättle.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**

WEGEN UMBAU DER NATUR  FABRIK

# TOTALER-RÄUMUNGS- VERKAUF – NATUR FABRIK

Alle **Ausstellungsmöbel, Polstermöbel**  
& **Teppiche** aus der NATUR  FABRIK

**1** PREIS  
bis zum  
**1/2**

**RADIKAL REDUZIERT**



**RÄUMUNGS-PRÄMIE**

**100.€**

auf alle bereits  
reduzierten  
**Ausstellungsmöbel**  
und **Teppiche**<sup>1)</sup>



**MATRATZEN-AKTION**

**2:1**

**2 KAUFEN,  
NUR 1 ZAHLEN!**

Auf ein ausgewähltes Sortiment, solange der Vorrat reicht.

**AB DEM 16.01.23:  
Montags geschlossen!**

Besuchen Sie uns auf  
**Instagram**  
& **Facebook!**



Möbel-Schau Norsingen GmbH & Co. KG

Keine Haftung für Druckfehler. Abb. sind Musterbeispiele. 1) Gültig bis 22.01.2023. Gilt auf alle Neuaufträge ab 1.200 € Einkaufswert, keine Barauszahlung, nur eine Prämie pro Person/Kauf einlösbar. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

## MÖBEL & KÜCHEN **Möbel-Schau**

OFFENBURG · NORSINGEN · EMMENDINGEN

Im Hägle 2 – 6 | 79238 Ehrenkirchen-Norsingen | 0 76 33 / 91 15-0 | [www.moebelschau-gruppe.de](http://www.moebelschau-gruppe.de) | Di. - Fr. 9.30 - 19.00 Uhr, Sa. 9.30 - 18.00 Uhr

### Kein Verkauf Ihres Mehrfamilienhauses, Baugrundstück oder Althaus zum Abbruch ohne Angebot der Fa. Sauer Wohnbau GmbH

Lassen Sie sich von unserer Marktkenntnis überraschen.

Die beiden Geschäftsführer des Hauses Sauer sind gemeinsam seit über 65 Jahren mit der Fa. Sauer Immobilien GmbH auf dem Freiburger Immobilienmarkt selbständig tätig.

Wir kaufen direkt und unkompliziert oder zeigen Ihnen, wie Sie den besten Preis erzielen.

Wir freuen uns auf Sie!

[besser@immobilien-sauer.de](mailto:besser@immobilien-sauer.de) oder direkt unter 0761.70332-18

**Sauer Wohnbau GmbH und Sauer Immobilien GmbH**  
Seit 1979 Ihr zuverlässiger Partner



Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!

**PERFEKTER AUSBLICK  
FÜR IHRE WERBUNG!**

Wir beraten Sie gerne persönlich.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für  
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-  
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf  
Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.  
**Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
[freiburg@garant-immo.de](mailto:freiburg@garant-immo.de)  
[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)



## Wir mobilisieren Kräfte

Für unsere Rehaklinik Glotterbad suchen wir zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine

### Aushilfe Bereich Service (w/m/d)

geringfügige Beschäftigung, befristet bis zum 31.12.2023

Wollen Sie Ihre Kraft in unser Team einbringen? Wir freuen uns. Alles Wichtige erfahren Sie unter <https://bewerbung.rehazentren-bw.de/pvrkn>



Rehaklinik  
**Glotterbad**

Eine Klinik der RehaZentren  
Baden-Württemberg gGmbH

Gehrenstraße 10 | 79286 Glottertal | 07684 809-0



## Obacht, bitte lesen!

*Auch Kleinigkeiten können Ihren Geldbeutel deutlich auffrischen!*

Suche u. kaufe Möbel, Porzellan, Bleikristall, Schnitzereien, Bilder, Teppiche, Bronzefiguren, Zinn, Handtaschen, Abendkleider, Trachten, Uhren, Tafelsilber, Schmuck und andere Nachlässe.

**Pelzmäntel und Pelzjacken ab 500,00 bis 3.000,00 Euro.**

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Tel. 0781 47 44 71 50  
Familie Pauluna**

**wert BW**

Wir ermitteln den **Wert Ihrer Immobilie** kostenfrei und unverbindlich.

[www.wertbw.de](http://www.wertbw.de)

## Aufgepasst:

Das klingt nach einem Job für Dich!

Bald ist es soweit und wir können unsere neue Produktionsstätte in St. Peter endlich in Betrieb nehmen. Du möchtest neu durchstarten und leistest saubere Arbeit? Dann bewirb dich als

**Reinigungskraft  
Backstube (m/w/d)**



**Beckesepp**  
BÄCKEREI



Johannes Ruf Bäckerei  
GmbH & Co. KG  
Scheuergasse 2  
79271 St. Peter  
b.deges@beckesepp.de  
Tel. 076 60-209

[www.beckesepp.de](http://www.beckesepp.de)

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Über 43 Jahre Erfahrung

## Egal ob Einsteiger oder Profi

Wir suchen Sie als **Immobilienberater (m/w/d)** für unseren Standort in **Freiburg**. Wir geben ihnen die Chance, Teil unseres Teams zu werden. Sie arbeiten selbständig, bei freier Zeiteinteilung. Wir garantieren ein hohes Maß an Zufriedenheit, nicht zuletzt bedingt durch ein hohes Einkommen. Hausinterne Schulungen und eine gründliche Einarbeitung sind bei uns selbstverständlich.

**Interessiert?** Dann vereinbaren Sie einen Gesprächstermin. Ihr Ansprechpartner: Mark Sontheimer, Telefon: 0711 23 955-0 oder unter: [karriere.garant-immo.de](mailto:karriere.garant-immo.de)

[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)



Thomas Willaredt, Lifta Berater seit über 21 Jahren

## Treppenlifte in Ihrer Region – mit über 40 Jahren Erfahrung

Unsere Lifta Experten sind für Sie da.

Jetzt kostenlosen  
Beratungstermin vereinbaren

**0800 20 33 154**

**Lifta**

[www.lifta.de](http://www.lifta.de)

# Betzitglunki werden 33-Jahre!



Hallo zusammen,

wir wünschen euch allen ein frohes neues Jahr und hoffen, dass jeder einen guten Start hatte.

Wie der ein oder andere eventuell schon mitbekommen hat, feiern wir dieses Jahr unser 33-jähriges Jubiläum.

## Termine

### Jubiläumswochenende

- 27.01.2023 Zunftabend in der Schwarzwaldhalle

Einlass ab 18 Jahren (ohne Muttizettel) auch für Fasnetsfreunde die in keiner Zunft sind. Gerne könnt ihr euch auch passend zu unserem Motto Dohlendicht im Fichtendickicht verkleiden.

- 28.01.2023 Narrendorf beim Augustinerplatz (findet nur bei gutem Wetter statt)

Beginnt ab 12:30 Uhr und ein lustiges Beisammensein bei Schwedenfeuer, Glühwein, Likör und Stockbrot sowie mit weiteren Essens- und Getränkestände ist gesichert. Musikalisch werden wir durch die Trachtenkapelle St.Märgen unterstützt.

### Weitere Termine:

11.02.2023 Narrenzeitungsverkauf

16.02.2023 Schmutzige Dunnschdig

19.02.2023 Familiengottesdienst und abends Vereinsfasnet in der Halle

20.02.2023 Kinderfasnet

21.02.2023 Fasnetsverbrennung

**NARRENBAUMSTELLEN UM 13.11 UHR AM RATHAUS - WIR FREUEN UNS ÜBER JEDE ANFEUERENDE UNTERSTÜTZUNG!!!**

### CHRISTBAUMSAMMLUNG

14.01.2023



Für unseren Zunftabend sammeln wir gut erhaltene Christbäume am 14.01.2023.

Hierzu bitten wir euch Dorfbewohner die Christbäume bis 9 Uhr an die Straße zu legen.

Alle außerhalb wohnenden können die Bäume gerne **einfach** an die Schwarzwaldhalle bringen, da die **Abholung nur im Dorf** stattfindet.